



Madame Monsieur,

Au Luxembourg, comme partout en Europe, le réseau téléphonique traditionnel va être progressivement mis hors service pour laisser place au All IP. À l'avenir, les services de télécommunication tels que la téléphonie fixe, la télévision, la téléphonie mobile et l'Internet n'utiliseront plus qu'une « langue commune » pour communiquer, à savoir la technologie IP (protocole Internet). Cette transformation de l'infrastructure contribue à la numérisation du pays et répond aux exigences croissantes de la société en termes de communication et de coopération.

En passant à la technologie IP, il reste en principe possible d'utiliser des fax analogiques, mais le transfert ne pourra plus être garanti à 100%. POST n'assurera plus d'assistance technique en cas de problème de transfert par fax.

Par conséquent, **le numéro de fax pour la communication des documents de mouvement (+352 496438) ne sera plus opérationnel à partir du 1^{er} juillet 2021.**

L'Administration de l'environnement met à disposition des notifiants et destinataires deux possibilités de communiquer les différentes étapes des transferts de déchets (annonce, réception, valorisation/élimination) par voie électronique :

- moyennant un portail informatique, joignable à l'adresse www.aev.etat.lu/e_ds3.php
- en procédant à un échange de clés de signature

L'accès au portail informatique

Le portail cible principalement les petites et moyennes entreprises dont le nombre de transferts par année est gérable, ainsi qu'aux destinataires étrangers, qui peuvent confirmer la réception des déchets par cet outil.

L'accès au portail informatique peut être demandé moyennant un formulaire téléchargeable à partir du site web susmentionné, et qui est à renvoyer à l'adresse mail web_ds3@aeve.etat.lu sous format pdf.

La demande d'accès à l'application vaut acceptation des conditions d'utilisation du site.

1 - www.aev.etat.lu/e_ds3.php [Portail informatique]

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Administration de l'environnement

**Shipment of waste -
Management of waste shipments**

Choix des langues
Sprachauswahl
Select your language

CNX01 - Authentication waste_transport_declare

By requesting access to and using this application, I consent to the [terms of use](#) of this application.

Login
Password

CONTINUE Connect (with above parameters).

[To receive a login, please fill in the form and send it to web_ds3@aeve.etat.lu](mailto:web_ds3@aeve.etat.lu)
For questions concerning your notifications, please contact Brian Meder (Phone: 405656-310) or Sandra Flammang (Phone: 405656-311) or send an e-mail to notification@aeve.etat.lu.
For questions concerning this application, please send an e-mail to notification@aeve.etat.lu.

La procédure à suivre pour l'échange de clés

L'échange des clés cible principalement les grandes entreprises avec un nombre élevé de transferts par notification et/ ou de nombreuses notifications par année, et qui disposent du cadre informatique leur permettant d'extraire des fichiers csv qui seront envoyés à l'Administration de l'environnement.

L'obtention des clés de signature se fait via le site www.aev.etat.lu/box/e_ds3
Sur ce site, veuillez télécharger le dossier **gnupg_keys.zip**, et suivre les instructions du fichier **readme.txt**, lequel fait partie du dossier susmentionné.

Pour toute question technique relative aux clés informatiques, veuillez contacter Monsieur Erik Tronsen par courriel à l'adresse : web_ds3@aevev.etat.lu

Après l'obtention des clés de signature, une convention contenant les dispositions générales ainsi que les détails techniques sera établie par nos services.

Afin d'établir cette convention, l'Administration de l'environnement a besoin des informations suivantes :

- le nom de la société
- le nom et la fonction de la personne étant habilitée à signer au nom et pour le compte de la société

La convention vous parviendra par la suite sous format pdf. Afin de conclure la convention, veuillez la signer et la renvoyer sous format pdf à l'adresse : web_ds3@aevev.etat.lu

2 - www.aev.etat.lu/box/e_ds3 [Obtention des clés]

Index of /box/e_ds3

| Icon | Name | Last modified | Size | Description |
|-------------|--|------------------|------|-------------|
| [PARENTDIR] | Parent Directory | | - | |
| [] | ds3 csv desc1.doc | 2016-02-02 07:49 | 133K | |
| [] | ds error text.xls | 2016-02-02 08:56 | 34K | |
| [] | dst3 csv desc5.doc | 2016-02-02 07:49 | 86K | |
| [] | gnupg keys.zip | 2015-05-18 16:56 | 1.0M | |
| [] | ok error csv desc1.doc | 2016-02-02 08:55 | 128K | |

Apache Server at deee.aev.etat.lu Port 80

Toutes les autres informations relatives aux transferts transfrontaliers de déchets peuvent être consultées sur :

https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/Autorisations/Gestion_des_dechets_et_ressources/Transferts_de_dechets/Notifications_en_matiere_de_transfert_des_dechets.html



Sehr geehrte Damen und Herren,

In Luxemburg, wie auch europaweit, wird das traditionelle Telefonnetz nach und nach außer Betrieb genommen und macht Platz für All IP. In Zukunft werden Telekommunikationsdienste wie Festnetz, TV, Mobiltelefonie und Internet nur noch in einer „einheitlichen Sprache“ – über das Internetprotokoll (IP) – kommunizieren. Dieser Wandel trägt zur Digitalisierung des Landes bei und wird den stetig wachsenden Anforderungen der heutigen Gesellschaft in puncto Kommunikation und Kooperation gerecht.

Bei der Umstellung auf IP können zwar prinzipiell noch analoge Faxe verwendet werden, die Übertragung kann jedoch nicht zu 100% garantiert werden. Eine technische Unterstützung bei Faxübertragungsproblemen wird seitens der POST nicht mehr gewährleistet.

Die einzig verbliebene Faxnummer für die Übermittlung der Begleitscheine (+352 496438) wird ab dem 1. Juli 2021 nicht mehr operativ sein.

Die Administration de l'environnement bietet den Notifizierenden und den Empfängern zwei Möglichkeiten die unterschiedlichen Etappen der Verbringung (Anmeldung, Empfang, Verwertung/Entsorgung) elektronisch zu übermitteln:

- über ein Web-Portal, welches unter der Adresse www.aev.etat.lu/e_ds3.php verfügbar ist
- durch einen Schlüsselaustausch

Das Web-Portal

Das Web-Portal hat als Zielgruppe kleinere bis mittlere Unternehmen, welche eine überschaubare Anzahl an Verbringungen pro Jahr durchführen; und die Empfänger im Ausland, die über diesen Weg den Empfang der Abfälle bestätigen können.

Der Zugang zum Web-Portal kann durch Ausfüllen eines Formulars beantragt werden, welches unter obiger Adresse heruntergeladen werden kann und per E-Mail im pdf Format an die folgende Adresse zu senden ist: web_ds3@aeve.etat.lu

Mit der Zugriffsanfrage wird den Nutzungsbedingungen zugestimmt.

3 - www.aev.etat.lu/e_ds3.php [Web-Portal]

The screenshot shows the login page for the 'Shipment of waste - Management of waste shipments' application. It includes the Luxembourg government logo, a consent checkbox for terms of use, a login form with fields for 'Login' and 'Password', and a 'CONTINUER' button. A red box highlights the email address web_ds3@aeve.etat.lu in the instructions. The page also features a language selection dropdown and a notification icon.

Der Schlüsselaustausch

Der Schlüsselaustausch hat als Zielgruppe größere Unternehmen, welche eine hohe Anzahl an Verbringungen pro Notifizierung haben / viele Notifizierungen pro Jahr beantragen; und welche die informatischen Gegebenheiten besitzen um csv Dateien zu extrahieren und diese an die Administration de l'environnement zu senden.

Der Erhalt der Signaturschlüssel geschieht über die Seite www.aev.etat.lu/box/e_ds3 Auf dieser Seite müssen Sie den Ordner **gnupg_keys.zip** herunterladen und den Anweisungen der **readme.txt** Datei folgen, welche im erwähnten Ordner beinhaltet ist.

Bei technischen Fragen zu den Signaturschlüsseln, wenden Sie sich bitte an Herrn Erik Tronsen, mittels einer E-Mail an: web_ds3@aevev.etat.lu

Nach dem Erstellen der Signaturschlüssel wird eine Konvention, welche die allgemeinen Nutzungsbedingungen und die technischen Details enthält, von uns erstellt.

Um diese Konvention zu erstellen, benötigt die Administration de l'environnement folgende Informationen:

- der Name ihrer Gesellschaft
- der Name und die Funktion der Person, die befugt ist im Namen ihres Unternehmens zu unterzeichnen

Die Konvention wird Ihnen daraufhin im pdf Format zugesandt. Um diese abzuschliessen, müssen Sie diese unterzeichnen und sie ebenfalls im pdf Format an folgende Adresse senden: web_ds3@aevev.etat.lu

4 - www.aev.etat.lu/box/e_ds3 [Erhalt der Signaturschlüssel]

Index of /box/e_ds3

| Icon | Name | Last modified | Size | Description |
|-------------|--|------------------|------|-------------|
| [PARENTDIR] | Parent Directory | | | - |
| [] | ds3 csv desc11.doc | 2016-02-02 07:49 | 133K | |
| [] | ds error text.xls | 2016-02-02 08:56 | 34K | |
| [] | dst3 csv desc5.doc | 2016-02-02 07:49 | 86K | |
| [] | gnupg keys.zip | 2015-05-18 16:56 | 1.0M | |
| [] | ok error csv desc1.doc | 2016-02-02 08:55 | 128K | |

Apache Server at deee.aev.etat.lu Port 80

Alle weiteren Informationen zur grenzüberschreitenden Abfallverbringung sind nachzulesen unter: https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/Autorisations/Gestion_des_dechets_et_ressources/Transferts_de_dechets/Notifications_en_matiere_de_transfert_des_dechets.html